

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 37 (1919)
Heft: 5

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 8. Januar
1919

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 8 Janvier
1919

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXVII. Jahrgang

— XXXVII^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 5

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleze (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 5

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Beiträge zum Postcheck- und Giroverkehr.
Sommaire: Titres disparus. — Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilans de compagnie d'assurance. — France: Constatation des dommages de guerre. — Titulaire de comptes de chèques et virements postaux.

Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nrn. 231, 234 und 243 von 1915 als vermisst aufgerufenen Werttitel: 1. Obligation Nr. 54699 des II. Schweiz. Mobilisationsanleihe vom Jahre 1914, im Betrage von Fr. 1000, samt Zinscoupons ab 1. Juni 1915; 2. Couponsbogen zur Obligation Nr. 90044 von Fr. 5000 der Hypothekarkasse des Kantons Bern, enthaltend die Zinscoupons zu 4% ab 1. November 1915, wurden binnen der anberaumten Frist von niemandem vorgewiesen. Diese Werttitel werden somit gemäss Art. 854 O. R. kraftlos erklärt. (W 18)

Bern, den 18. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekannte Inhaber der Obligationen: a) Schweiz. Bundesbahnen, 3 1/2 %, 1899/1902, Nrn. 308383/7, 486371/6; b) Schweiz. Bundesbahnen, 3 % diff., 1908, Nrn. 88829/38; c) Kanton Bern (Hypothekarkasse), 3 %, 1897, Nrn. 23390/4, wird hiermit aufgefordert, diese Titel nebst Coupons innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 19)

Bern, den 19. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 30. November 1916, veröffentlicht in den Nrn. 285, 291 und 293 des Schweizerischen Handelsamtsblattes von 1916, wird widerrufen und demnach das Zahlungsverbot auf den Obligationen Schweiz. Bundesbahnrente, 4 %, 1900, Nrn. 52821/4, 66606, 66613, samt Coupons, aufgehoben. (W 20)

Bern, den 21. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den 5 Obligationen 3 % der Stadt Bern, 1897, Nrn. 11489, 21730, 26868/5, von je Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, diese Mäntel innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 21)

Bern, den 23. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber der 11 Obligationen Berner Alpenbahnen, Bern-Lötschberg-Simplon, I. Hypothek, Münster-Lengnau, 4 %, Nrn. 17, 379, 6890, 7121/2, 13781, 13872, 30869/70, 32277/8 und der 10 Prioritätsaktien Berner Alpenbahnen, Bern-Lötschberg-Simplon, Nrn. 4834, 5868, 9906, 11857, 26129, 28139, 28207, 56446/7 und 55637, wird hiermit aufgefordert, diese Titel nebst Coupons dem unterzeichneten Richter innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, einzuhändigen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 8)

Bern, den 16. November 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekannte Inhaber des Talon mit Coupons per 30. Juni 1919 zu Obligation Nr. 8843, 4 %, Gesellschaft der vereinigten Schweizerbahnen, von 1865, I. Hypothek, von nom. Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, diesen Talon nebst Coupons innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (W 9)

Bern, den 12. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 20. Januar 1917, veröffentlicht in den Nrn. 27, 34 und 39 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom Jahre 1917 wird widerrufen und demnach das Zahlungsverbot auf den Obligationen 3 % Kanton Bern, 1895, Nrn. 25851/2, 95903/29, mit Coupons per 1. Januar 1915 und ff., aufgehoben. (W 10)

Bern, den 13. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 31. Dezember 1915, veröffentlicht in den Nrn. 54, 61 und 67 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1916, wird widerrufen und demnach das Zahlungsverbot auf den: a) Obligationen Staat Bern, 1900, 3 1/2 %, Nrn. 01020/1; b) Obligationen Schweiz. Bundesbahnen, 1910, 3 1/2 %, I. Serie, Nrn. 50473/4 und 141568/4, aufgehoben. (W 11)

Bern, den 14. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die Lebensversicherungspolice Nr. 305940 der Leipziger Lebensversicherungsgesellschaft (Alte Leipziger), ausgestellt am 2. Juni 1917, zugunsten des Ulrich Adank, Architekt, in Rüegsauachachen, für Fr. 15,000, wird hiermit kraftlos erklärt. (W 12)

Bern, den 14. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Berner Alpenbahnen (Bern-Lötschberg-Simplon), 4 %, II. Hypothek, Nr. 37653, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel nebst Coupons innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (W 13)

Bern, den 14. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekannte Inhaber der Obligationen Schweizerische Bundesbahnen, 1910, I. Serie, 3 1/2 %, Nrn. 42433/4, wird hiermit aufgefordert, diese Titel nebst Coupons innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 14)

Bern, den 14. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 18. Oktober 1915, veröffentlicht in den Nrn. 245, 252 und 258 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1915, wird teilweise widerrufen und demgemäss das Zahlungsverbot auf den Obligationen: a) Schweiz. Centralbahn vom 1. Juni 1894, 3 1/2 %, Nrn. 47419, 48624/5; b) Schweiz. Bundesbahnen, 3 %, diff., 1903, Nrn. 187326/45; c) Schweiz. Bundesbahnen, 3 1/2 %, 1910, I. Serie, Nrn. 10468/77, widerrufen. (W 15)

Bern, den 14. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die im Schweiz. Handelsamtsblatt Nrn. 65, 72 und 76 von 1917 als vermisst aufgerufene Lebensversicherungspolice Le Phénix, Nr. 106881, vom 3. Juni 1889, lautend auf ein Kapital von Fr. 2241, wurde binnen der anberaumten Frist von niemandem vorgewiesen. Diese Lebensversicherungspolice wird somit kraftlos erklärt. (W 16)

Bern, den 18. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Der unbekannte Inhaber der Mäntel zu den drei Kassascheinen, Serie N, Nrn. 7304/6, zu Fr. 1000, ausgestellt von der Spar- & Leihkasse Bern, wird hiermit aufgefordert, diese Mäntel innert drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhändigen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 17)

Bern, den 18. Dezember 1918. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 281 u. 282.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzubringen.

Dessgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beizugehen.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (16)

Gemeinschuldnerin: Firma Brändli & Cie., Kommanditgesellschaft, Eisen und Stahl im gros, Schanzstrasse 6, Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Dezember 1918.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 15. Januar 1919, nachmittags 3 Uhr, im Amthaus, Konferenzsaal, Parterre, Bern.

Eingabefrist: Bis 7. Februar 1919.

Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Brändli, Friedrich, ist flüchtig.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (26)

Failli: Kempf, Conrad, fonderie, Rue de Vuache, 17, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 décembre 1918.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 15 janvier 1919, à 11 heures avant-midi, en salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, Genève.

Délai pour les productions: 8 février 1919.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (32)

Gemeinschuldnerin: Mechantsche Werkstätte A. G., in Olten. Anfechtungsfrist: Bis 20. Januar 1919.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (17)

Gemeinschuldner: Thalman, Edwin, Kaufmann, auf Laubegg in Hütten, früher wohnhaft gewesen an der A. Beckenhofstrasse Nr. 18, in Zürich 6, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma «Thalman & Co.» und Teilhaber der Kollektivgesellschaft «Thalman & Gerster», in Altstetten (Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 29. November 1918, durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 27. Dezember 1918, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 18. Januar 1919.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Chiusura della procedura di fallimento

(L. E. 268.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (24)

Gemeinschuldnerin: Frau Brügger-Amrein, E., Basel. Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts Basel: 3. Januar 1919.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (28)

Liquidazione n° 165.

Liquidazione dell'eredità giacente: Frangi, Antonio, qm. Gineseppe, in Meride.

Data della chiusura con decreto del pretore di Mendrisio: 24 dicembre 1918.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (18)

Gemeinschuldner: Sacher-Sommer, Gustav, Basel. Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, den 10. Januar 1919, nachmittags 1½ Uhr, im Ganthaus, Steinentorstrasse 7, in Basel. Verwertungsgegenstand: Verschiedene Flaschenweine und ein Quantum Likör.

Kt. Graubünden Konkursamt Fünf Dörfer in Trimmis (25)

Im Auftrage der Konkursverwaltung der Chemischen Fabrik «Daventria» A. G., in Luzern, werden vom obgenannten Konkursamte Freitag, den 10. Januar 1919, von vormittags 9½ Uhr an, im Hotel Landquart, in Landquart, auf öffentliche Steigerung gebracht: 329 Kübel (zirka 14,000 kg) Waschmittel «Daventria».

Die Steigerungsbedingungen werden vor der Gant bekannt gegeben.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (27)

Vente aux enchères publiques

Vendredi, 10 janvier 1919, à 3 heures de l'après-midi, à Carouge, Clos de la Fonderie, aura lieu la vente aux enchères publiques, au comptant, de: Machine à vapeur 25—30 HP., balancier, décolleteuses, tour parallèle, tours à reprise, perceuses, fraiseuses, meules, scies à métaux, transmissions, poulies, appendoirs, courroies, étaux, établis, pompe, outils divers, mèches, alésoirs, tarauds, filières, limes, acier, laiton, fournitures, char à 4 roues, etc. Armoires, bureau, machine à écrire, tables, fauteuil, chaises, tabourets, pendule, lampes électriques, etc., dépendant de la faillite de la Cie Métallurgique de Genève S. A.

La vente aura lieu en bloc sur la mise à prix de 12,000 francs. Cette mise à prix ne sera pas abaissée.

Pour visiter, s'adresser à l'office des faillites de Genève.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Laufen (19)

Die dem Allemann, Henri, Mechaniker, in Liesberg, gewährte Nachlassstundung von zwei Monaten ist bis und mit 25. Januar 1919 verlängert worden.

Laufen, den 3. Januar 1919.

Der Sachwalter:
L. Scholer, Fürsprech.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation du concordat

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Bern Gerichtspräsident I von Biel (29)

als erstinstanzliche Nachlassbehörde

Nachlassschuldner: Bögli-Engel, C., Levées, pierres fines et décolletages, in Biel.

Zeit und Ort der Verhandlung: Montag, den 20. Januar 1919, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt Biel, im Amthause daselbst.

Kt. Bern Gerichtspräsident von Wimmis (23)

Schuldner: Dr. Bruckner, Wilhelm Gerhard, Pension Schlössli, Spiez.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 29. Januar 1919, nachmittags 4 Uhr, vor Richteramt Niedersimmental, im Schlosse zu Wimmis.

Ct. del Ticino Pretura di Bellinzona (20)

Debitor: Aneschi, Prospero, esercente, in Bellinzona. Giorno, ora e luogo dell'udienza: 9 gennaio 1919, alle ore 2 pom.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (21/22)

Débiteur: Quartier, Louis, négociant, Rue Louis Duchosal, 1, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 15 janvier 1919, à 9 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Débiteur: Reichert, Auguste, hôtelier et industriel, 17, Quai du Mont-Blanc, Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 15 janvier 1919, à 9 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Bern Gerichtspräsident von Interlaken (30)

Nachlassschuldnerin: Schöni-Meister, Margaritha, Hotel Viktoria, Wengen.

Datum der Bestätigung: 19. Dezember 1918.

Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbeitreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Bern Gerichtspräsident von Interlaken (31)

Bewilligung der Pfandstundung

Der Gerichtspräsident von Interlaken hat dem Brunner, Peter, Regina-Hotel Alpenrose, St. Beatenberg, unterm 19. Dezember 1918, die angebehrte Stundung für Pfandschulden erteilt.

Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Verschiedenes — Divers

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (33)

Zweite Gläubigerversammlung im Konkurs der Mechanischen Werkstätte A. G., in Olten, findet statt: Freitag, den 31. Januar 1919, nachmittags 3 Uhr, im «Ratskeller», I. Stock, in Olten.

An dieser Versammlung wird über einen Nachlassvertrag der Gemeinschuldnerin verhandelt.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Tuch- und Manufakturwaren. — 1919. 3. Januar. Die Firma «M. Mayer Söhne» in Frankfurt a. M., alleiniger Inhaber: Wilhelm Mayer, Kaufmann, von Biebesheim (Hessen), in Frankfurt a. M., Schumannstrasse 26, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Frankfurt a. M. den 25. September 1900, hat am 1. Januar 1919 in Zürich 2 unter der Firma M. Mayer Söhne, Frankfurt a. M. Zweigniederlassung Zürich eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den obgenannten Inhaber vertreten wird. Tuch- und Manufakturwaren. Tödiinstrasse 58.

Futtermittel. — 3. Januar. Die Firma M. Schmidt in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1916, Seite 1765), Produktion und Verkauf von Futtermitteln, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Futtermittel. — 3. Januar. Die Firma Willy Rieth in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 7. November 1908, Seite 1910) verzeigt als Domizil und Geschäftsort: Altstetten, an der Güterstrasse, und als nunmehrige Natur des Geschäftes: Produktion und Verkauf von Futtermitteln. Der Inhaber wohnt in Zürich 8.

Rohprodukte, Alteisen, usw. — 3. Januar. Die Firma M. Frei-Müller in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 110 vom 11. Mai 1918, Seite 762), Handel in Rohprodukten, Alteisen und Metallen, Hadern, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Taschentücher, Herren- und Damenmäftelfabrikation, usw. — 3. Januar. Die Firma D. Bendel in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1918, Seite 394), Kommission, Import, Export; Fabrikation von Taschentüchern; Herren- und Damenmäftelfabrikation, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Bendel & Bloch» in Zürich.

Damenwäsche. — 3. Januar. Die Firma Gaston Bloch in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1915, Seite 1491), Fabrikation engros von Damenwäsche, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Bendel & Bloch» in Zürich.

Damenwäsche, Taschentücher; Herren- und Damen-Regenmäntel. — 3. Januar. Daniel Bendel, von Stallikon (Zürich), und Gaston Bloch, von Zürich, beide in Zürich 6, haben unter der Firma Bendel & Bloch in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm. Engrosfabrikation von Damenwäsche, Taschentüchern, Herren- und Damen-Regenmänteln. Waisenhausstrasse 2-4. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der beiden bisherigen Firmen «D. Bendel» und «Gaston Bloch» in Zürich.

Gasthof, Fuhrhalterei, usw. — 3. Januar. Die Firma J. Bebie in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 475 vom 26. Dezember 1903, Seite 1898), Betrieb des Gasthofes von Hirschen, Fuhrhalterei und Möbeltransport, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven dieser Firma gehen über an die neue Firma «J. Bebie's Erben» in Wetzikon.

Frau Witwe Bertha Bebie geb. Meier, Jakob Bebie und Hanna Bertha Bebie, alle drei von Gossau (Zürich), in Wetzikon, haben unter der Firma J. Bebie's Erben in Wetzikon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1914 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafterin Hanna Bertha Bebie führt die Firmaunterschrift wegen Minderjährigkeit nicht. Fuhrhalterei, Möbeltransport, Eisgewinnung und Betrieb des Gasthofes von Hirschen. In Oberwetzikon. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «J. Bebie» in Wetzikon.

Spirituosen; Comestibles. — 3. Januar. Inhaber der Firma Pascal Gilardi in Zürich 4 ist Pascal Gilardi, von Biegno (Como, Italien), in Zürich 4. Weine, Spirituosen, Comestibles. Zwinglistrasse 12.

Chemisch-technische Produkte. — 3. Januar. Die Firma Ernst Wylder in Uster (S. H. A. B. Nr. 269 vom 15. November 1918, Seite 1773) verzeigt als Domizil und Geschäftsort: Zürich 1, Schweizergasse Nr. 20. Der Inhaber wohnt in Leimbach (Thurgau).

3. Januar. Baugesellschaft Horgen in Horgen (S. H. A. B. Nr. 264 vom 9. November 1916, Seite 1705): Oskar Schwarzenbach ist aus dem Vorstände ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als

Kassier gewählt: Johann Emil Mächler, Buchhalter, von Albendorf (Schwyz), in Horgen. Der Präsident Alfred Frei ist Bürger von Horgen. Die Vorstandsmitglieder zeichnen zu dreien kollektiv.

Sensarie in Wertpapieren, Vermögensverwaltungen, usw. — 3. Januar. Die Firma U. Benz in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1914, Seite 261), Sensarie in Wertpapieren, Vermögensverwaltungen und Finanzierungen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Teppiche, Möbelstoffe, Linoleum. — 3. Januar. Firma Schuster & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 20. Oktober 1916, Seite 1601) (Hauptstanz in St. Gallen). Der Kommanditär Carl A. Mayer, von St. Gallen, in Konstanz, hat seine Kommanditeinlage auf Fr. 75,000 (fünfundsiebenzigtausend Franken) erhöht.

Textilwaren; usw. — 3. Januar. Die Firma «Textil-Import & Export Viktor Lévy» in Strassburg i. E., Neue Strasse 16, alleiniger Inhaber: Viktor Lévy, von Offenburg a. Glan, in Strassburg, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Strassburg den 16. November 1918, hat am 1. Dezember 1918 in Zürich 1 unter der Firma Viktor Lévy Strassburg, Zweigniederlassung Zürich eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den oben genannten Inhaber vertreten wird. Import und Export von Textilwaren; Agentur, Kommission und Handel. Rennweg 35.

3. Januar. Alkoholfreie Wirtschaft Künsnacht in Künsnacht (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1915, Seite 725, und Nr. 231 vom 28. September 1915, Seite 1542). Der Präsident Heinrich Wintsch-Brenner führt nunmehr Einzelunterschrift.

Chemische, pharmazeutische, elektro-chemische und metallurgische Produkte. — 3. Januar. Die Firma R. E. Richard in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1915, Seite 971), Export und Import von chemischen, pharmazeutischen, elektro-chemischen und metallurgischen Produkten, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Richard & Specken» in Zürich 8 erloschen.

Hebelpressen zur Herstellung von Brennmaterial. — 3. Januar. Die Firma A. Specken in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1916, Seite 169), Herstellung und Vertrieb von Hebelpressen «Trotte» zwecks Herstellung von Brennmaterial aus Abfällen, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Richard & Specken» in Zürich 8 erloschen.

Chemische, pharmazeutische, elektro-chemische und metallurgische Produkte. — 3. Januar. Rudolf Emil Oskar Richard, von Richterswil, in Zürich 8, und Marie Josef Gerard Alfons Specken, von Bessel (Provinz Länggäu), in Zürich 7, haben unter der Firma Richard & Specken in Zürich 8 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm. Export und Import von chemischen, pharmazeutischen, elektro-chemischen und metallurgischen Produkten. Höschgasse 66. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firmen «R. E. Richard» in Zürich 8 und «A. Specken» in Zürich 7.

Rechts- und Handelsbureau, usw. — 3. Januar. Die Firma Brunner, Mühlemann & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 87 vom 21. März 1918, Seite 453), Rechts- und Handelsbureau, Inkasso, Verwaltungen, Vertretungen, unbeschränkt haftende Gesellschafter: Beat Brunner und Arnold Mühlemann und Kommanditär: Walter Ingold, und damit die Prokura Walter Ingold, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Lebensmittel. — 3. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma W. Stutz & Cie. in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1917, Seite 1393), Import von Lebensmitteln, Gesellschafter: Walter Stutz und René Arthur von Büren, hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue gleichnamige Kommanditgesellschaft in Zürich 8.

Pianos, Harmoniums, usw. — 3. Januar. Die Firma J. Ruckstuhl & Cie. in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1918, Seite 345), Pianos, Harmonium-, Musikinstrumente- und Musikalienhandlung, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Johannes Ruckstuhl und Kommanditär und Prokurist: Hans Ruckstuhl, Sohn, und damit die Prokura Anna Ruckstuhl-Ruckstuhl, ist infolge Hinschiedes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Ruckstuhl & Cie.» in Winterthur und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Strickwaren. — 3. Januar. Die Firma H. Pfister & Co. in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1918, Seite 146), Handel in Strickwaren, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hermann Pfister-Meyer und Emil Larcher, Kommanditärin: Lina Pfister-Meyer, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Larcher & Cie.» in Zürich 3.

Schürzen und Wäsche. — 3. Januar. Die Firma Markus Guggenheim & Co. in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1917, Seite 1862), Schürzen- und Wäschefabrik, Gesellschafter: Markus Guggenheim und Joseph Guggenheim, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Markus Guggenheim & Co.» in Zürich 2.

Patentverwertungen. — 3. Januar. Die Firma Dr. K. Freuler & Pletscher in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 303 vom 26. Dezember 1916, Seite 1945), Patentverwertungen, Gesellschafter: Dr. med. Kaspar Freuler-Sutter und Otto Pletscher, ist infolge Ueberganges an die «Elektro-Automat A.-G.» in Zürich und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

3. Januar. Die Mitglieder der Dreschgenossenschaft Ellikon a. d. Thur in Ellikon an der Thur (S. H. A. B. Nr. 105 vom 5. Mai 1916, Seite 721) haben in der Generalversammlung vom 29. Juli 1918 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma und damit die Namen der Vorstandsmitglieder Jakob Bachmann, Heinrich Müller, Hermann Peter, Johann Müller und Jakob Kübler werden daher amtlich gelöscht.

Metallbronzenfarben, Metallpapiere, Blattmetalle. — 3. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schlittler & Blumer in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1917, Seite 702), Gesellschafter: Jakob Schlittler und Zacharius Blumer, Fabrikation von und Handel in Metallbronzenfarben, Metallpapier und Blattmetallen, hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Schlittler, Blumer & Cie.» in Kempten-Wetzikon.

4. Januar. Die Firma Dr. O. Rentschler, Radiumbank in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1917, Seite 235) und damit die Prokura Olga Rentschler-Lehmann, Fabrikation und Handel in Salzen des Radiums, Thoriums und verwandter Elemente, radioaktiver Präparate sowie Leuchtkörper, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Dr. O. Rentschler & Co. Radiumbank» in Zürich.

4. Januar. Dr. Oskar Rentschler und Jakob Hünerfauth, beide von Zürich, in Zürich 7, haben unter der Firma Dr. Rentschler & Cie. Radiumbank (Dr. Rentschler & Cie. Banque du Radium) (Dr. Rentschler & Cie. Banca di Radium) in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm. Fabrikation und Handel in Salzen des Radiums, Thoriums und verwandter Elemente, radioaktiver Präparate, sowie

Leuchtfarben. Neumühlequai 10 (Kaspar Escherhaus 336-37). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Dr. O. Rentschler, Radiumbank» in Zürich.

4. Januar. Die Firma Keller & Cie., Baugeschäft, Nachfolger von Gustav Kruick in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1917, Seite 613) wird abgedrängt in Keller & Cie., Baugeschäft, Nachfolger von Gustav Kruick-Max Guyer. Die Firma erteilt Prokura an Bernhard Hölzl, von Zürich; in Zürich 6.

Agentur und Kommission. — 4. Januar. Die Firma Victor Fontana in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 172 vom 7. Juli 1913, Seite 1249), Agentur und Kommission, ist infolge Verlegung des Geschäftes nach Lugano hierorts erloschen.

4. Januar. Ventilator A.-G. (Ventilator S. A.) (Ventilator Ltd.) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1917, Seite 178). Dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Camille Bauer, Kaufmann, von und in Basel, ist Kollektivunterschrift erteilt worden. Ferner wurde Kollektivunterschrift erteilt an Arnold Kündig, Ingenieur, von Pfäffikon (Zürich), in Basel, und Kollektivprokura an Alwin Pfister, Techniker, von Uster, in Stäfa. Die bisherigen Delegierten des Verwaltungsrates Fernand Stehelin und Carl Loos führen an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nunmehr auch Kollektivunterschrift. Der Präsident und die beiden Delegierten des Verwaltungsrates zeichnen unter sich oder je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zu zweien kollektiv.

Landesprodukte, Weine, Kolonialwaren, usw. — 4. Januar. Die Firma Erwin Beck in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 183 vom 3. August 1918, Seite 1258) ist infolge Assoziation erloschen.

Erwin Beck, von Schaffhausen, in Zürich 6, Joseph Wunderlin, von Mumpf (Aargau), in Zürich 6, und Franz Mader, von Schaffhausen, in Zürich 1, haben unter der Firma Erwin Beck & Cie. in Zürich 6 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Erwin Beck und Kommanditäre sind Joseph Wunderlin und Franz Mader, jeder mit dem Betrage von Fr. 15,000 (fünfzehntausend Franken). Engrosvertrieb von Landesprodukten, Weinen, Kolonialwaren; Importvertretungen südländischer Produkte. Hochfarbstrasse Nr. 7. Die Firma erteilt Prokura an den genannten Kommanditär Joseph Wunderlin.

4. Januar. Die Firma Grünfelder & Cie. Uto-Apotheke in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1917, Seite 1665), Apotheke und Drogerie, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Heinrich Grünfelder, Apotheker, Kommanditärin und Prokuristin: Witwe Clara Wilhelm geb. Käser, ist infolge Hinschiedes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

4. Januar. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerische Treuhand-Gesellschaft (Société Anonyme Fiduciaire Suisse) (Swiss Trust Company) in Basel, mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 238 vom 7. Oktober 1918, Seite 1585), erteilt Kollektivprokura an Albert Hofer und Rudolf Peter, beide von und in Basel, in der Weise, dass jeder der beiden Genannten befugt ist, kollektiv mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit je einem Direktor oder mit je einem Vizepräsidenten per procura namens der Gesellschaft zu zeichnen. Der Verwaltungsrat der genannten Aktiengesellschaft erteilt ferner für ihre in Zürich bestehende Zweigniederlassung Kollektivprokura an Jakob Alder, von und in Zürich, in der Weise, dass derselbe befugt ist, kollektiv mit je einem Mitgliede des Verwaltungsrates oder mit je einem Direktor oder mit je einem Vizepräsidenten per procura namens der Gesellschaft für deren Zweigniederlassung in Zürich zu zeichnen.

4. Januar. Sennereigenossenschaft Sagen-Unterbach in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1917, Seite 1157). In der Generalversammlung vom 27. Oktober 1918 wurden die Statuten dieser Genossenschaft revidiert, wodurch folgende Änderungen der bisher publizierten Bestimmungen eingetreten sind: Die Firma lautet: Sennereigenossenschaft Sagen-Unterbach-Hinwil. Gehen sämtliche Liegenschaften eines Mitglieders in dauernden Besitz eines andern Mitglieders über, so fällt der Anteil zugunsten der Genossenschaftskasse dahin. Sollten die so verschmolzenen Liegenschaften später wieder in zwei Teile getrennt werden, so tritt auch der betreffende Anteil wieder in Kraft. Verkauf ein Mitglied Wiesen oder Ackerland an ein Nichtmitglied, so hat der Verkäufer pro verkaufte Juchart Fr. 20 in die Huttenkasse zu bezahlen. Der Austritt aus der Genossenschaft kann geschehen je auf den 30. April und 31. Oktober und ist dem Präsidenten schriftlich einzureichen.

4. Januar. Der Verein unter dem Namen Schweiz. Verband für Jugend-erziehung und Volkswohlfahrt in Zürich (S. H. A. B. Nr. 114 vom 27. April 1911, Seite 705) und damit die Unterschrift des Präsidenten Theodor Geisser wird infolge Verlegung des Sitzes (Vororts) nach St. Gallen hierorts gelöscht.

Bern — Berné — Berna Bureau Bern

1919. 3. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Manometer- und Armaturenfabrik R. Müller & Cie., A. G., mit Sitz in Bern (Chutzenstrasse 28) (S. H. A. B. Nr. 205 vom 29. August 1918), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1918 ihre Statuten revidiert und folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 300,000 und ist eingeteilt in 600 Aktien zu je Fr. 500. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

3. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Schweizerischer Milch-käuferverband (S. M. K. V.), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1917, Seite 363), hat an Stelle des zurückgetretenen und aus dem Vorstände ausgeschiedenen Kassiers Felix Dotta in ihrer Abgeordneten-versammlung vom 23. Mai 1918 zum nunmehrigen Kassier und Mitglied des Vorstandes gewählt: Gottlieb Reher, von Schangnau, Notar in Langenthal. Derselbe ist befugt, kollektiv mit je einem andern Mitglied der Direktion, d. h. mit dem Präsidenten, Rudolf Schmutz, dem Vizepräsidenten, David Renz, oder dem Sekretär, Dr. G. Koestler, rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

3. Januar. Die Firma «Chapellerie Adler» in Biel (eingetragen im dortigen Handelsregister am 5. November 1902) hat in Bern unter der Firma Adler Chapellerie im Juli 1918 eine Zweigniederlassung errichtet. Der Inhaber Ignaz Adler, von Madretsch, in Biel wohnhaft, ist einzig zur Zeichnung berechtigt. Hut- und Herrenmodeartikel; Waisenhausplatz Nr. 21.

Stoffhandel und Vertretungen. — 3. Januar. Die Firma Aus der Au & Cie. in Bern (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1917, Seite 1649, und Verweisung), verzeigt nunmehr als Natur des Geschäftes: Stoffhandel und Vertretungen.

Eisen, Stahl und Metalle. — 3. Januar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Brändli & Co., Grosshandel in Eisen, Stahl und Metallen, etc., in Bern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1918, Seite 477), ist durch Konkurs aufgelöst worden. Die Firma wird infolgedessen amtlich gestrichen.

Holzhandlung. — 3. Januar. Die Firma **Gottfried Zbinden, Holzhandlung**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 188 vom 9. August 1918, Seite 1289), wird infolge verhängten Konkurses amtlich gestrichen.

Ueberseeische Produkte und Kommission. — 3. Januar. Die Firma **G. Rudin & Cie.**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1917, Seite 1909) hat ihr Geschäftsdomizil nach der Schauplatzgasse 7 verlegt.

Leinwandfabrikation, Leinen- und Baumwollgarne — 4. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Weill & Co.** in Bern (S. H. A. B. Nr. 230 vom 10. September 1913, Seite 1638, und Verweisungen), ist die Gesellschafterin **Therese Weill** auf 1. Januar 1919 ausgetreten; an deren Stelle tritt als Kollektivgesellschaftler ein: **Eugen Weill**, von Montbéliard, wohnhaft in Bern, ohne Zeichnungsberechtigung.

Wirtschaft. — 4. Januar. Die Firma **Alf. Küng, Wirt zur Nordstation**, in Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 39 vom 13. Februar 1912, Seite 253, und Verweisungen), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Burgdorf

Eisenwaren, Kohlen, Holz- und Farbwaren, etc. — 1918. 10. Dezember. Die **Aktiengesellschaft vormals G. Meyer & Cie., Eisenwaren, Kohlen, Holz- und Farbwaren, Fensterglas, en gros und détail**, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1917), hat in der Generalversammlung vom 16. November 1918 ihr Aktienkapital von Fr. 100,000 um Fr. 50,000 erhöht, die neuen Aktien sind voll einbezahlt worden.

Bureau de Montier

Boîtes pour montres en métal et acier. — 1919. 6. janvier. La maison **Eugène Baret** (F. o. s. du c. du 25 juillet 1917, n° 171, page 1207), à Reconvilier, donne procuration à **Alexis Béguelin**, directeur, à Reconvilier, originaire de Tramelan-dessous, et à **Gaston Doriot**, chef mécanicien, à Reconvilier, originaire de Selete, lesquels signeront collectivement pour et au nom de la maison.

Bureau Wangen a. A.

Bäckerei und Spezereien. — 4. Januar. Inhaber der Firma **Hermann Felber, Handlg. in Niederbipp** ist **Hermann Felber**, von und in Niederbipp. Bäckerei und Spezereihandlung; in der Dürrmühle.

Glarus — Glaris — Glarona

Zigarrenfabrik. — 1919. 4. Januar. **Johann Ernst Denzler**, von Nänikon-Uster, und **Adolf Bachofen**, von Maur (Zürich), beide wohnhaft in Glarus, haben unter der Firma **Denzler & Bachofen** in Glarus eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der Firma **«Denzler & Kupper»** (S. H. A. B. Nr. 143 vom 5. Juni 1907) übernimmt. Zigarrenfabrik.

Basel-Stadt — Basle-Ville — Basilea-Città

Agentur, Kommission, Versicherungen. — 1918. 2. Januar. Die Firma **A. C. Hoesch** in Basel, Agentur und Kommission (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1909, Seite 164), übernimmt Aktiven und Passiven der Firma **«Hoesch & Ruckhaeberle»** in Basel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 21. Juni 1912, Seite 1130) und nimmt als weitere Natur des Geschäftes auf: Allgemeines Versicherungsbureau.

Warenkommission. — 2. Januar. Die Firma **Moritz Ruckhaeberle Sohn** in Basel, allgemeines Warenkommissionsgeschäft, usw. (S. H. A. B. Nr. 94 vom 17. April 1909, Seite 666), hat ihren Sitz nach Bern verlegt; die Firma ist daher in Basel erloschen.

2. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein** in Basel, mit Geschäftssitzen in Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne und London (S. H. A. B. Nr. 168 vom 17. Juli 1918, Seite 1171 und ff.), hat der Verwaltungsrat die bisherigen Prokuristen **Richard Bürke**, von St. Gallen, **Jean Hoch**, von Basel, **August von Rätti**, von Boppelsen, **Emil Schrieder**, von Basel, und **Henri Stucki**, von Rätti, alle wohnhaft in Basel, zu weiteren Vizepräsidenten ernannt und Kollektivprokura erteilt an **Paul Boerlin**, von Basel, und **Armin Laubscher**, von Trüffel, beide wohnhaft in Basel. Die Gesellschaft wird durch die kollektive Zeichnung von je zwei Unterschriftsberechtigten verpflichtet. Die Kollektivprokura des **Georges Grether** ist erloschen.

Lack- und Farbwaren. Malerartikel, chemisch-technische Produkte. — 3. Januar. **Rudolf Zumbühl-Benz**, von Basel, wohnhaft in Allschwil, und **Heinrich Zumbühl-Galliker**, von und in Basel, haben unter der Firma **Gebr. Zumbühl** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1919 begonnen hat. Fabrikation und Handel in Lack und Farbwaren, Malerartikeln und chemisch-technischen Produkten. Türkheimerstrasse 48.

3. Januar. Unter dem Namen **Verband Basler Textildetailisten** besteht mit Sitz in Basel ein Verein, welcher die Textil-, Konfektions-, Wäsche- und verwandte Geschäftszweige des Basler Detailhandels umfasst. Die Statuten sind in der konstituierenden Mitgliederversammlung vom 25. November 1918 festgestellt worden. Der Verein bezweckt die allseitige Wahrung und Förderung der Interessen der genannten Geschäftszweige des Basler Detailhandels. Mitglied des Vereins kann jede im Handelsregister eingetragene Firma der genannten Geschäftszweige werden, welche in Basel den Detailhandel betreibt. Die Mitgliedschaft wird durch schriftliche Anmeldung beim Vorstände erworben. Bei Abweisung besteht für die betroffene Firma ein Rekursrecht an die nächste Mitgliederversammlung. Bei Firmaänderungen geht die Mitgliedschaft an die Rechtsnachfolger über. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, unter dreimonatiger Kündigung auf Ende eines Quartals und durch Ausschluss durch die Mitgliederversammlung bei Nichterfüllung der finanziellen Verpflichtungen gegenüber dem Verein oder bei Zuwiderhandlung gegen die Verbandsinteressen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 20. Die ordentlichen Jahresbeiträge sind festgesetzt auf Fr. 20 für Firmen bis und mit zwei Angestellten und auf Fr. 50 für Firmen mit mehr Angestellten. Weitere Beiträge können durch die Mitgliederversammlung festgesetzt werden. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Vereinsverbindlichkeiten ist ausgeschlossen. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: Die Mitgliederversammlung, der aus 7—9 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führen der Präsident oder der Vizepräsident zusammen mit einem weiteren vom Vorstände bezeichneten Vorstandsmitglied kollektiv zu zweien. Präsident ist **Emanuel Hess-Ruf**, Kaufmann, von Aegerten (Bern), in Basel; Vizepräsident: **Franz Bauer**, Direktor, von und in Basel. Als weiteres zeichnungsberechtigtes Vorstandsmitglied ist **Aktuar Arthur Metzger**, Kaufmann, von und in Basel, bezeichnet worden. Domizil: Freiestrasse 2a.

Spielwaren. — 4. Januar. Die Firma **Métraux-Bucherer** in Basel, Quincallerie und Spielwaren (S. H. A. B. Nr. 56 vom 11. Februar 1905, Seite 228), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Spielwarenhandlung. Geschäftslokal: Freiestrasse 28.

Baugeschäft. — 4. Januar. Die Firma **J. Löhrer** in Basel, Baugeschäft (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1914, Seite 26), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Hotel und Wirtschaft. — 4. Januar. Die Firma **W. Mühlethaler jun.** in Basel, Hotel- und Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 245 vom 18. Ok-

tober 1916, Seite 1587), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven geben über an die Firma **«Max Mühlethaler»** in Basel.

Inhaber der Firma **Max Mühlethaler** in Basel ist **Max Mühlethaler**, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«W. Mühlethaler jun.»** in Basel. Hotel- und Wirtschaftsbetrieb. Aeschenvorstadt 55.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1. 1919. 6. Januar. Gemeindeanstalt unter dem Namen **Gemeinde-Sparkassa Bühler**, mit Sitz in Bühler (S. H. A. B. Nr. 141 vom 18. Juni 1914, Seite 1055, und dortige Verweisung). Die Unterschriften von **Abraham Preisig-Sutter**, **Johann Jakob Fisch-Fisch** und **Oskar Bruderer-Tobler** sind erloschen. Es zeichnen nun folgende Mitglieder der Sparkassakommission: **Alfred Koller**, Kaufmann, von Gais, Präsident; **Wilhelm Steiger-Heeb**, Kaufmann, von Flawil, Vizepräsident, und **Gottfried Neuschwander**, Dessinateur, von Eggwil (Kt. Bern), Kassier; alle drei in Bühler wohnhaft. Der Präsident oder der Vizepräsident führen kollektiv mit dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift.

6. Januar. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein** in Basel, mit Geschäftssitzen in St. Gallen, Zürich, Genf, Lausanne und London, und einer Zweigniederlassung in Herisau (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1918, Seite 370, und dortige Verweisungen); hat der Verwaltungsrat zu einem Vizepräsidenten des Sitzes St. Gallen ernannt den bisherigen Kollektivprokuratör **Emil Thürlemann**, von Waldkirch, wohnhaft in St. Gallen, der die Kollektivunterschrift für den Sitz St. Gallen und die Zweigniederlassung in Herisau gemeinsam mit je einem der andern Zeichnungsberechtigten führen wird.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg

1919. 6. Januar. **August Niederhäuser**, von Eriswil (Bern), und **Hans Lienberger**, von Spreitenbach, beide in Brugg, haben unter der Firma **Niederhäuser & Lienberger, Velo-Zentrale Brugg**, in Brugg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1918 ihren Anfang nahm. Velo- und Nähmaschinenhandlung, Reparaturen; Zürcherstrasse 871.

Bezirk Kulm

6. Januar. Berichtigung. Bei der Firma **Zigarettenfabrik V. E. B. A. G.** (Manufacture de cigarettes V. E. B. S. A.), mit Sitz in Reinach, fallen die 3 Punkte bei V. E. B. weg und lautet die Firma demnach: **Zigarettenfabrik V. E. B. A. G.** (Manufacture de cigarettes V. E. B. S. A.).

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Metzgerei und Gasthaus. — 1919. 2. Januar. Inhaber der Firma **Paul Bolter** in Schönenberg ist **Paul Bolter**, von Amriswil, in Schönenberg. Metzgerei und Gasthaus zur Palme.

Metzgerei. — 2. Januar. Der Inhaber der Firma **Albert Rickenmann**, Metzgerei, in Oberlöwenhaus-Dünnershaus (S. H. A. B. Nr. 482 vom 28. November 1906, Seite 1925), hat den Sitz des Geschäftes und das Wohnort von Oberlöwenhaus nach **Esgethof**, Gde. Dünnershaus, verlegt.

2. Januar. **Seifenfabrik Kreuzlingen Carl Schuler & Cie.**, Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 189 vom 11. August 1914, Seite 1876). Der Prokurist **Richard Rogg** ist nunmehr wohnhaft in Kreuzlingen.

Ferggerei und Stickerei. — 3. Januar. Die Firma **Albert Hui**, Ferggerei und Stickerei, in Lanterswil (S. H. A. B. Nr. 461 vom 25. November 1905, Seite 1842), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Viehhandel. — 4. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Allenspach** in Biessenhofen ist **Ernst Allenspach**, von Mühlebach, in Biessenhofen. Viehhandel.

Kurz-, Weiss-, Wollwaren, Konfektion, Haushaltsartikel. — 4. Januar. **Hugo May**, von Trier, in St. Gallen, und **Friedrich Oberfell**, von Adliswil (Kt. Zürich), in Arbon, haben unter der Firma **May & Co.** in Arbon eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 7. Dezember 1918 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Hugo May**, Kommanditär ist **Friedrich Oberfell**, mit dem Betrage von tausend Franken (Fr. 1000). Kurz-, Weiss-, Wollwaren, Konfektion, Haushaltsartikel.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1919. 4. gennaio. La ditta **Ferrareccla Paganini**, in Bellinzona (F. u. s. di c. 4 settembre 1884, n° 71), viene cancellata ad istanza dell'erede, in seguito a cessione del commercio, per il decesso del titolare.

Ferramenta chincaglierie, carboni e rappresentanze. — 4. gennaio. Titolare della ditta **Carlo Re**, in Bellinzona, è **Carlo Re**, fu **Angelo**, da Magadino, in Bellinzona. Ferramenta, chincaglierie, carboni e rappresentanze.

Ufficio di Lugano

Importazioni, esportazioni, ufficio elettrotecnico e rappresentanze metallurgiche. — 3. gennaio. Sotto la ragione sociale **Ing. A. Mariotti & S. Fraifeld**, si è costituita in Lugano, a principiare dal 1° gennaio 1919, una società in nome collettivo fra l'ingegnere **Augusto Mariotti** di Damiano, di ed in Bellinzona, e **Salomone Fraifeld** di Abramo, di Molodowo (Bessarabia, Russia), domiciliato in Lugano. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva dei due soci. Importazioni ed esportazioni, ufficio elettrotecnico e rappresentanze metallurgiche.

Ufficio di Mendrisio

Ferramenta. — 2. gennaio. La ditta **Bernasconi Antonio**, negoziante in ferramenta, in Chiasso (F. u. s. di c. 16 agosto 1893, n° 183, pag. 747), è cancellata ad istanza del titolare per cessione dell'azienda. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla ditta **«Agostino Bernasconi fu Agostino»** in Chiasso.

Titolare della ditta **Agostino Bernasconi fu Agostino**, in Chiasso, è **Agostino Bernasconi**, fu **Agostino**, da e domiciliato a Chiasso. Lo stesso assume attivo e passivo della ditta **«Bernasconi Antonio»**, oggi cancellata. Negoziante in ferramenta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

Machines parlantes, blanches, ébauches, scierie, etc. — 1919. 4. janvier. La société en nom collectif **Jaccard frères**, à Cullyrière rière Ste-Croix, fabrique de machines parlantes, de blancs et d'ébauches en tous genres, fonderie, scierie, fabrique de caisses d'emballage, laine de bois (F. o. s. du c. du 8 juin 1910, page 1034), est dissoute et radiée. Les effets de cette radiation remontent au 8 février 1918, date de la clôture de la liquidation.

Bureau de Lausanne

Installations électriques. — 3. janvier. La maison **Albert Maeder**, entreprise d'installations électriques, à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 mars 1910), est radiée suite de cessation d'industrie.

Engrais et tous articles pour l'agriculture. — 4 janvier. La société en nom collectif «C. Dickenmann & Cie», engrais et tous articles pour l'agriculture, à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 décembre 1918), est dissoute. La liquidation sera opérée par les soins de Henri Vidoudez, de Clarmont (Vaud), notaire, à Lausanne, lequel aura seul la signature sociale, sous la raison sociale C. Dickenmann & Cie en liquidation.

Bureau de Nyon

4 janvier. Société de Banque Suisse, société anonyme dont le siège est à Bâle, avec succursale à Nyon (F. o. s. du c. du 25 octobre 1917, page 1696). Le conseil d'administration a nommé sous-directeur: Maurice Golay, de et à Genève, jusqu'ici fondé de pouvoirs du siège de Genève et de la succursale de Nyon; il signera collectivement pour le dit siège de Genève et la succursale de Nyon, collectivement avec un des autres ayants-droit.

Bureau d'Oron

Fers, quincaillerie, épicerie, tabac, cigares, faïences, poteries, vins, etc. etc. — 1918. 30 décembre. La raison A. Chappuis, à Mézières (F. o. s. du c. du 6 novembre 1888), est radiée.

Hermann, Oscar et Henri fils d'Albert Chappuis, de Carrouge, négociants, domiciliés à Mézières, ont constitué à Mézières, sous la raison sociale Chappuis Frères, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 15 avril 1918. La nouvelle maison «Chappuis Frères» a repris l'actif et le passif de l'ancienne maison «A. Chappuis».

Valais — Valais — Valais

Bureau de St-Maurice

Prêts sur billets de change et hypothèques. — 1919. 3 janvier. Les associés Vital Cornut de la maison Cornut notaire et Carraux, à Vouvry (F. o. s. du c. du 4 avril 1894, n° 82, page 331), a seul la signature sociale.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Cadrams, rapportage de secondes, fournitures d'horlogerie, etc. — 1919. 3 janvier. La maison A. Champod-Junod, à Fleurier (F. o. s. du c. des 8 mai 1907, n° 119, page 827, 25 janvier 1912, n° 22, page 149), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Cadrams, rapportage de secondes, fournitures d'horlogerie, pendulerie, électricité. — 3 janvier. Albert-Louis Champod et Adrien Champod, de Bullet (Vaud), à Fleurier, ont constitué à Fleurier, sous la raison sociale Champod Frères, une société en nom collectif commençant le 1^{er} janvier 1919. Fabrication de cadrams et rapportage de secondes en tous genres; fournitures d'horlogerie, pendulerie, électricité; Rue Léo Lesquereux, n° 1.

Bureau de Neuchâtel

Teinturerie et nettoyage chimique. — 1918. 31 décembre. La raison O. Thiel, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 5 octobre 1899, n° 311, page 1254), est radiée ensuite du décès du titulaire. La procuration conférée à Reynold Thiel (F. o. s. du c. du 28 décembre 1908, n° 320, page 2196), est éteinte. L'actif et le passif sont repris par la maison «O. Thiel et Co.».

Dame veuve Caroline Thiel-Iseli, Dlle Ida-Mathilde Thiel et Arthur-Oswald-Benjamin Thiel, de et à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale O. Thiel et Co., une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1918. La signature collective de deux des associés engage la société. Cette société a repris l'actif et le passif de la maison «O. Thiel», laquelle est radiée. Teinturerie et nettoyage chimique; Faubourg du Lac 17.

Boucherie-charcuterie, commerce de bétail. — 31 décembre. La raison James Grenacher, à Saint-Blaise (F. o. s. du c. du 16 septembre 1891, page 756), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «James Grenacher et fils».

James Grenacher et Maurice Grenacher, tous deux originaires de Leibstadt (Ct. d'Argovie), domiciliés à Saint-Blaise, ont constitué à Saint-Blaise, sous la raison sociale James Grenacher et fils, une société en nom collectif commençant le 31 décembre 1918, qui reprend l'actif et le passif de la maison «James Grenacher», à Saint-Blaise, radiée. Boucherie-charcuterie et commerce de bétail. Rue des Moulins.

Genève — Genève — Genève

Articles et produits artistiques industriels et commerciaux. — 1919. 2 janvier. La maison V. Attanasi et Cie, représentation, consignation, commission, achat et vente, importation et exportation de tous articles et produits artistiques industriels et commerciaux, à Genève (F. o. s. du c. du 6 décembre 1918, page 1886), a transféré ses locaux: 61, Rue du Rhône.

Denrées coloniales en gros, etc. — 2 janvier. La raison Albert Margot, commerce de denrées coloniales en gros, extraits pour liqueurs et vins, à Genève (F. o. s. du c. du 20 juin 1914, page 1075), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Menuiserie, ébénisterie, etc. — 3 janvier. Les locaux de la maison Ch. Tocchio, menuiserie, ébénisterie et fabrique de meubles de bureaux, à Carouge (F. o. s. du c. du 7 février 1918, page 211), sont: Clos de la Fonderie.

Vente de toutes marchandises. — 3 janvier. Inscription d'office ensuite de décision de l'autorité cantonale de surveillance, du 18 décembre 1918, en vertu de l'art. 25, al. 2, du règlement sur le registre du commerce:

Ve Némard et Cie, en liq^m, vente de toutes marchandises par abonnements et au comptant, à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1916, page 1125). Emile Maendly, liquidateur, décédé, est radié.

3 janvier. La Société Immobilière de la Champagne, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 9 février 1917, page 229), a, dans son assemblée générale du 2 janvier 1919, nommé Gaston Gaillard, sans profession, de nationalité française, domicilié aux Eaux-Vives, seul administrateur, en remplacement de Georges Verdène, démissionnaire. Le siège de la société est actuellement: 11, Rue du Port (Etude de MM^{es} A. et P. Jeandin, notaires).

3 janvier. Société de Banque Suisse, société anonyme ayant son siège à Bâle, avec succursale à Genève (F. o. s. du c. du 23 juillet 1918, page 1201). Le conseil d'administration a nommé Maurice Golay, de Genève, au Petit-Saconnex, jusqu'ici fondé de pouvoirs, du siège de Genève, sous-directeur de ce siège et de plus, Raoul Steigmeier, de Klingnau (Argovie), à Genève, fondé de pouvoirs de ce siège. La société n'est engagée valablement que par la signature collective de deux ayants-droit.

3 janvier. La Société d'Exportation de produits métallurgiques et d'ouvrages suisses (Sgmsco), en liquidation, à Plampalais (F. o. s. du c. du 3 août 1918, page 1258), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

4 janvier. Suivant procès-verbal d'assemblée générale des actionnaires en date du 3 janvier 1919, la Société Immobilière Prairie-Montchoisy, lettre H., société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 25 février 1913, page 338), a pris acte de la démission de Charles Marillier de ses fonctions d'administrateur et a nommé à sa place Alfred Barbezat, ingénieur, originaire des Verrières et des Ponts de Martel (Neuchâtel, demeurant à Genève).

Bois et matériaux de construction, etc. — 4 janvier. La commandite de fr. 50,000 inscrite au nom de Joseph-Louis Berthoud, dans la maison Meyer, Fert et Cie, aux Eaux-Vives et succursale à Chavannes par Renens (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1912, page 1200), est radiée. La procuration qui lui avait été conférée est éteinte. La maison est continuée, avec reprise de l'actif et du passif, sous forme de société en nom collectif et sous la même raison sociale, entre les associés restants, Jean Meyer, Jean Fert et Jean Blandin. Bois et matériaux de construction, combustibles et engrais chimiques; 2 bis, Quai des Eaux-Vives.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Isorizioni

Nr. 48117. — 14. Dezember 1918, 8 Uhr.

L. Seilaz, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Parfümerie- und kosmetische Mittel, Haare und Arbeiten aus Haar, Wasch-, Bleich- und Desinfektionsmittel; ätherische Öle, Bonneterie, Toiletterien, Sehnurbinden, Seifen.

SEILAZ

Nr. 48118. — 14. Dezember 1918, 8 Uhr.

Uhu A. G. (Uhu S. A.), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Chemisch-pharmazentische und kosmetische Produkte.



(Uebertragung mit veränderter Warenangabe der Nr. 88691 von Hermann Humbel-Erb, Basel).

Nr. 48119. — 16. décembre 1918, 8 h.

Manufacture Controlex S. A., fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie et de la quincaillerie.

Controlex

Nr. 48120. — 16. décembre 1918, 8 h.

Manufacture Controlex S. A., fabrication et commerce,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie et de la quincaillerie.

Controlex S. A.

Nr. 48121. — 16. Dezember 1918, 8 Uhr.

Elicana Katz, Handel,
Basel (Schweiz).

Chemisch-pharmazentische und diätetische Produkte.

Katz

Nr. 43122. — 17. Dezember 1918, 8 Uhr.
Alexander Brero, Fabrikation und Handel,
 Zumikon (Schweiz).

Ahlen, Anhänger, unechte Bijouterie, Broschen, Draht aller Art, Drahtgewebe, Drahtgeflechte, Drahtmatratzen, Drahtstifte, Fingerhüte, Fischangeln, Gliedermassstäbe, Messwerkzeuge aller Art, Haken und Augen für Kleidungsstücke, Karabiner, Ketten aller Art, Knöpfe aller Art, Krawattenhalter, Hosenträger, Kämmen, Lockenwickler, Metallwaren aller Art, Nadeln aller Art, Mercerieartikel aller Art, Musterklammern, Schrauben aller Art, Schuhhösen, Sohlenschoner, Plakathalter, Reissbrettstifte, Ringe aller Art, Schreibfedern, Federhalter, Federkasten, Holzwaren aller Art, Radiergummi, Bleistifte, Schieblehren, Mikrometer, Kleiderverschlüsse aller Art, Bürsten und Bürstenwaren, Pinsel aller Art, Schreibmaterialien aller Art, Kreide, Nähfäden, Schuhknöpfe.

Conclusion de la Paix

Nr. 43123. — 17. Dezember 1918, 8 Uhr.
Alexander Brero, Fabrikation und Handel,
 Zumikon (Schweiz).

Ahlen, Anhänger, unechte Bijouterie, Broschen, Draht aller Art, Drahtgewebe, Drahtgeflechte, Drahtmatratzen, Drahtstifte, Fingerhüte, Fischangeln, Gliedermassstäbe, Messwerkzeuge aller Art, Haken und Augen für Kleidungsstücke, Karabiner, Ketten aller Art, Knöpfe aller Art, Krawattenhalter, Hosenträger, Kämmen, Lockenwickler, Metallwaren aller Art, Nadeln aller Art, Mercerieartikel aller Art, Musterklammern, Schrauben aller Art, Schuhhösen, Sohlenschoner, Plakathalter, Reissbrettstifte, Ringe aller Art, Schreibfedern, Federhalter, Federkasten, Holzwaren aller Art, Radiergummi, Bleistifte, Schieblehren, Mikrometer, Kleiderverschlüsse aller Art, Bürsten und Bürstenwaren, Pinsel aller Art, Schreibmaterialien aller Art, Kreide, Nähfäden.

Friedensschluss

N° 43124. — 17 décembre 1918, 8 h.
Aktiebolaget Separator, fabrication et commerce,
 Stockholm (Suède).

Machines et appareils pour l'industrie laitière.

ALFA LAVAL
 (Renouvellement du n° 10641).

N° 43125. — 18 décembre 1918, 8 h.
Société d'horlogerie la Générale (General Watch Co.),
 fabrication et commerce,
 Biènné (Suisse).

Mouvements, cadrans, boîtes, cuvettes, étuis et emballages de montres.

General Watch Co

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung.
 Im April 1898 eingetragene und im Oktober 1918 gelöschte Marken.
Radiations pour cause de non-renouvellement.
 Marques enregistrées en avril 1898 et radiées en octobre 1918.

- N° 9971. — Regnier & Moser, Dijon (France).
- > 9972. — Becker, Maggetti & Cie., Minusio.
- > 9973, 9974. — Henri-Albert Didisheim, La Chaux-de-Fonds.
- > 9976. — The Hartford Cycle Company, Hartford (E.-U. d'Amérique).
- > 9977. — Bayersdorf & Spangenthal, Hanau (Deutschland).
- > 9982. — F. Revel père & fils, Lyon (France).
- > 9986, 9987. — Henri-Arnold Richard, Sonviller.
- > 9988. — H. Wernecke, Stäfa.
- > 9991. — Weyersberg, Kirschbaum & Cie., Action-Gesellschaft für Waffen und Fahrradteile, Solingen (Deutschland).
- > 9992. — Körting & Mathiesen, Leutzsch-Leipzig (Deutschland).
- > 9993. — E. Jacquat fils, Villars sur Fontenais.
- > 9997. — Henry Alexander Cole, Liverpool (Grande-Bretagne).
- > 9998. — F. A. Desarnod, Genève.
- > 10000. — P. Obrecht & Cie., Grenchen.
- > 10002. — Herzfelder & Fröhlich, Wien (Oesterreich).
- > 10004, 10005. — Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, Kemptal.
- > 10007. — A. Montandon-Bandeller, La Chaux-de-Fonds.
- > 10010, 10011. — Vereinigte Papierwarenfabriken S. Krotoschin, Goerlitz (Deutschland).
- > 10012. — V. Guimet fils, Genève-Petit-Saconnex.
- > 10013. — Adriance, Platt & Co., Poughkeepsie (Ver. St. v. Amerika).
- > 10015. — Gebrüder Schnyder & Cie., Madretsch.
- > 10017. — Etablissements Orosdi-Back, La Chaux-de-Fonds.
- > 10018. — Blancard & Cie., Paris (France).
- > 10019. — Paul Jobin, Porrentruy.
- > 10020. — Alex. Friedmann, Wien (Oesterreich).
- > 10022. — Schorpp & Vaucher, La Chaux-de-Fonds.
- > 10024. — Louis Perret, Les Brenets.
- > 10026, 10027. — Fritz Marti, Winterthur.
- > 10028. — Ludwig Oliven, Berlin (Deutschland).
- > 10029. — Pope Manufacturing Company, Maine (E.-U. d'Amérique).
- > 10030. — A. Persoz, La Chaux-de-Fonds.
- > 10031. — Hanhart-Esser, Thann (Allemagne).
- > 10032. — Ichthyol-Gesellschaft Cordes, Hermann & Co., Hamburg (Deutschland).
- > 10035. — Nathan Weil, La Chaux-de-Fonds.
- > 10040. — Dr. J. Schlaepfer, Horw.

GENERAL LIFE ASSURANCE COMPANY in London

Bilanz am 31. Dezember 1917

Aktiva		Passiva	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
23,750,000	—	25,000,000	—
8,849,239	79	177,589	27
769,516	77	47,429,922	82
318,178	23	3,338,272	92
1,536,176	67	1,291,355	83
6,321	56	3,619	17
2,516,485	73	138,754	79
309,955	94	78,471	46
36,839,790	64	250,000	—
3,603,360	—	23,441	87
150,266	56	4,107,302	39
802,303	54		
1,106,190	42		
142,875	62		
70,917	29		
487,337	50		
31,250	—		
273,255	—		
227,734	78		
48,074	48		
81,839,230	52	81,839,230	52

Vizedirektor: A. BURTON-NYE.

Berner Rückversicherungs-Gesellschaft A.-G. in Bern

Bilanz am 31. Dezember 1917

Aktiva		Passiva	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
3,000,000	—	5,000,000	—
300,000	—	3,000	—
739,620	—	183,535	52
1,829,590	19	420,281	26
1	—	160,787	50
339	82	285,901	97
2,272,183	81	1,345,715	12
		742,513	45
8,141,734	82	8,141,734	82

Bern, 1. Oktober 1918.

Namens des Verwaltungsrates,
 Der Präsident: Ed. de Grenus.

Der Direktor: Dr. G. Zetler.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

France — Constatation des dommages de guerre

Suivant avis du Ministère des régions libérées, inséré au « Journal officiel » du 29 décembre 1918, une enquête pour la constatation et l'évaluation des dommages de guerre est actuellement ouverte, en vertu du décret du 20 juillet 1915:

- 1. Dans les communes suivantes du département de la Marne: 3° canton de Reims: Reims 3° canton, Cormontreuil, Saint-Léonard; 2. Dans toutes les communes des cantons du département de la Marne, ci-après désignés: Canton de Sippes, Fismes, Reims (1er, 2° et 4° cantons), Verzy, Sainte-Menehould.

Les déclarations de dommages doivent être déposées ou adressées, par pli recommandé, à la mairie de la commune où s'est produit le dommage.

La Division des affaires étrangères du Département politique suisse se chargera, cas échéant, d'assurer la transmission des lettres adressées aux marais en cause, si ces lettres lui sont remises sous pli ouvert par les citoyens suisses intéressés.

Postcheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Nr. 1. Neue Beitritte. — 4. I. 1919. — Nouvelles adhésions.

- Aarau: VI. 1149 Aarg. Kantonschlichterhaus Aarau (Vorsteher: Prof. Dr. Hartmann). — VI. 776 Strinemann & Sandmeyer, Advokatur- & Notariatsbureau. Allschwil: V. 8873 Simon, Engen, Baugeschäft. Au (St. G.): IX. 2096 Zindel-Beerli, M. Basel: V. 8885 Burgin-Schupp, Emil. — V. 8903 Burckhardt-Sarasin, C. — V. 8891 Deutsche staatsbürgerliche Vereinigung in der Schweiz. — V. 8916 Eichholzer-Hofmann, A. — V. 8917 Fröhlich, F. & E. Oel, Schuhwaren. — V. 8911 Helfenberger, J. V. 8918 Kern, Karl, Spenglerei. — V. 8886 Kistler-Köbla, G. — V. 8914 Kraft, A., Zimmermeister. — V. 8878 Lehmann, Fritz, Parqueterie Basel. — V. 8892 Lehmann, Martha, Robes. — V. 8910 Litzler, Jean, & Sohn. — V. 8895 Lutz, Otto, Dr., Rechtsanwält. — V. 8883 Rufer, Rad., Elektr. Artikel und Apparate. — V. 8896 Schweiz. Deutsche Mission. — V. 8915 Stocker, Willy. — V. 8887 Trüdinger, Ph. — V. 8899 Vock-Low, H., Stahlspinnfabrik. — V. 8884 Waltensperger-Kammerer, Gustav, Mech. Möbelschreiner. — V. 8912 Zürcher, Emil, Colmarerstrasse 58. Brugg: VI. 1128 Neuweller, O., Dr., Arzt. Emmishofen: VIII. 6226 Allnatt, Paul, délégué du bureau de secours aux prisonniers de guerre. Engl (Gl.): IXa. 351 Sernftalbach A-G. Feldpost: VIII. 6173 Fusilier-Batallion 88, Quartiermeister.

- Genève: I. 1691 Association des correspondants de la presse alliée en Suisse. — I. 1697 Chauvet, Halm & Cie. — I. 1694 Nicolas, Melle. F., comestibles. — I. 1700 Ouvre „Le Retour“. — I. 1682 Société médicale de Genève. — I. 1695 Vock, Bernard, droguerie-herboristerie. — I. 1679 Zuccolo, Edm., manufacture de bijouterie. Glarus: IXa. 352 Tschudi, Hans, Wicse. Grethen: Va. 482 Dncommun & Bonnet, cartonnages. Haslen (Gl.): IXa. 858 Zweifel, A., Hoffi. Kaiserstuhl: VI. 1145 Gemeindeverwaltung. Lenzburg: VI. 1148 Büchli, Louis, Weinhandlung und Mosterei. Luzern: VII. 988 Frei's Handelschule. — VII. 1813 Hübscher, Oscar, Dr. jur., Advokat. — VII. 1815 Bewachungstruppe Depotkompagnie, Abt. Verpflegung. Mösung: IX. 2099 Nüssbaumer, J. Olten: Vb 349 Bewachungs-Kompagnie 4. Pratteln: V. 8888 Bopp, Adolf, Buchdruckerei. Reinach (Aarg.): VI. 1138 Landw. Genossenschaft Reinach und Umgebung. Riehen: V. 8882 Strub-Saxer, Walter, Dr., Gewerbeinspektor. Rüeggau: IIIb. 279 Wirtegenossenschaft des Amtes Trachselwald. St. Gallen: IX. 618 Kunz-Zillig, A. — IX. 2084 Löpfle, Anton, z. Pilgerhof. — IX. 148 St. Gallischer Kranken-Versicherungs-Verein. Seftland: VI. 1142 Gemeindegutsverwaltung. Seebach: VIII. 6170 Elektrizitäts-, Wasser-, Gaswerk, Gesundheits- und Abfuhrwesen der Gemeinde. — VIII. 6165 Gemeindegutsverwaltung, Gemeinderatskanzlei und Steuerbureau. Solothurn: Va. 479 Kiefer, O., Mechaniker. — Va. 474 Kronenberg, Ant. — Va. 481 Müller, W., Horigerie „Krono“. — Va. 481 Stödel, Adam & Cie., Schranbenfabrik. Subr: VI. 1149 Baumann, E., Maschinentechner. Sulz (Laufenbg): VI. 1147 Schumacher, F., Nagelschmiede. Thalwil: VII. 6230 Meier, H., Dr. med. Trogen: IX. 552 „Patria“, Schweiz. Lebensversicherungs-Gesellschaft vormalis schweiz. Sterbe- und Alterskasse, Filiale Appenzell. Wattwil: IX. 2100 Gemeindegutsverwaltung. Weitingen: VI. 1151 Meier, Ednard, Formsandgruben. Wil (St. G.): IX. 1856 Schilling, H., Kohlenhandlung z. Schwanen. Wiltikon: VII. 1311 Schweiz. Bienenkasten- und Bienenhäuserfabrik, Säge- und Hobelwerk A-G. Winterthur: VIIIb 437 Gewerbeverband Winterthur & Umgebung. — VIIIb 436 Gysl, J., Papeterie z. Glocke. — VIIIb 964 Schweiz. Zahntechnische Gesellschaft. Zürich: VIII. 6191 A.-G. für Ueberseehandel. — VIII. 6284 Zentralstelle für studentische Angelegenheiten. Universität. — VIII. 6119 Farbband-Fabrik A.-G. — VIII. 6224 Hiltchmann, Ernst, Agentur, Import, Export. — VIII. 6179 Kartell christlich-sozialer Arbeiter-Organisationen. — VIII. 6194 Kronauer, Carlo, Verlag. — VIII. 6146 Küchler-Achermann, J., Hochstr. 35. — VIII. 6141 Pollak, M., Internationaler Verlag. — VIII. 6186 Schmuziger & Co., „Chemikalia“. — VIII. 6223 Sulzer & Rascher, Rechtsanwälte. — VIII. 6188 Voorgang, Heinrich, Sonneggstr. 76. München: V. 8836 Schöllhorn A.-G., Kunstverlagsanstalt.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Internationale Transporte Gebrüder Weiss Bregenz Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest, Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau 203 G Fachgemässe Verzollungen 87 Beste Transportübernahmen nach allen Richtungen

Basler Kantonalbank Staatsgarantie Wir sind bis auf weiteres Abgeber von 5% Obligationen unserer Bank al pari, gegenseitig auf 5 Jahre fest. Die Direktion.

Prima Lokomotiv-Schlacken ca. 300 Wagen Beste Ware zur Sortierung von Brennmaterialien, an einem Industriegeleise lagernd, sind zu verkaufen. Sich gefl. wenden unter Chiffre H. A. B. 25 an Publicitas S. A., St-Imier.

BANQUE CANTONALE DE BERNE Siège central: BERNE SUCCURSALES: St-Imier, Bienna, Berthoud, Thouse, Langenthal, Porrentruy, Moutier, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delémont. AGENCES: Tramelan, Neuveville, Noirmont, Saiguelégier, Laufen, Malleray, Meiringen. Emission de Bons de caisse au taux de 4 3/4% pour une durée de 3 ans Garantie de l'Etat de Berne. (10241 Y) 8881.

BORDEAUX - MARSEILLE - GENUA

Unsere regelmässigen direkten Sammelwagen ab Basel und Zürich nach vorgenaunten Häfen mit Anschluss an jede Verschiffungsgelegenheit nach Uebersee empfehlen wir bei coulantem Bedingungen. Jacky, Maeder & Co. BASEL, CHIASSO, ZÜRICH Internationale Transporte. Tel. Basel 2210. Tel. Zürich-Selnau 7184

Regina Hotel Jungfraublick & Rugen Hotel A. G., Interlaken

Die Inhaber der Partialen des 4 1/2% igen Hypothekendarlehens im I. Range von ursprünglich Fr. 1,200,000 resp. deren Bevollmächtigte werden hiermit in Anwendung der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 zu einer Gläubigerversammlung auf Samstag, den 18. Januar 1919, vormittags 11 Uhr, im Bürgerhaus in Bern, I. Stock, eingeladen, zur Behandlung folgender TRAKTANDEN:

- 1. Beschlussfassung über den den Partialinhabern mittelst Zirkular vom 6. Dezember 1918 unterbreiteten Sanierungsvorschlag. 2. Bestellung eines oder mehrerer Vertreter der Gläubigergemeinschaft. Diejenigen Partialinhaber, welche aus irgend einem Grunde kein Zirkular erhalten haben, werden in ihrem eigenen Interesse eingeladen, sich sofort an die Kantonalbank von Bern in Bern, die Spar- & Leihkasse in Bern oder an die Schweizerische Volksbank in Bern zu wenden, wo solche Zirkulare zur Verfügung stehen und wo ihnen jede wünschenswerte Auskunft erteilt wird. (9 Y) 15. Bern und Interlaken, den 3. Januar 1919. Der Verwaltungsrat der Regina Hotel Jungfraublick & Rugen Hotel A. G., Interlaken.

OVOLACTAL A.-G., Ostermündigen-Bern Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 18. Januar 1919, nachmittags 3 Uhr, im Domizil der Gesellschaft. TRAKTANDEN: Die statutarischen. Rechnung und Bericht liegen auf unserem Bureau vom 10. Januar 1919 an den Herren Aktionären zur Einsicht auf. Ostermündigen-Bern, den 7. Januar 1919. Die Verwaltung.

AVIS Le soussigné, seul chef de la MAISON CHARLES MAUCCI, à Yverdon, informe qu'il n'a ni représentant, ni fondé de pouvoir autorisé à contracter pour lui ou à traiter valablement en son nom et qu'en conséquence il ne reconnaît aucun achat, débit ou paiement qui pourraient être faits en son nom, ceux traités directement par lui et munis de sa signature étant seuls valables. (30016 L) 17 YVERDON, le 30 décembre 1918. CHARLES MAUCCI.

Handels-Auskünfte Adressen von Advokaten, Notaren, Inkasso- und Auskunfts-bureaux etc. Renseignements commerciaux Adresses d'avocats, notaires, bureaux de recouvrements et de renseignements, etc.

- Aarau: Strinemann & Sandmeyer, Adv., Notar u. Ink. — Jb. Wehrli, Not., Ink. Bern: G. Bärtschli, Ink. Ansk. Chr.-de-Fés.: PAUL Robert. Freiburg: Kreditschatzverein Genève: Herren & Guerchel, renseignements et recouvrements. s. Annonces. Erev. d'invent. marques, modèles, etc. — J. & W. Herren, avocats. Représ. dev. tons tribunaux et juridictions. — Atfr. Schreiber, avocat, 10, rue des Allemands. Deutsche Korrespondenz. — John Grobel, agent d'aff. — John Renaud, avocat, Croix d'Or 17. Lausanne: L. Berlarionne, agent d'aff. patenté (corr. deutsch u. italienisch). Le Locle: Agence financière et commerciale. Rens. rec. Montreux: Raccourcier, E., Recouv. et contentieux. — Paul Fohlen, agt. d'aff. recouvrem. rans. Tel. 59. Schaffhausen: H. Boll & Dr. C. Labhart, Rechtsanw. St. Gallen: E. Forster, R'tab. — Dr. F. Curti, Adv. n. Ink. — Dr. Otto Forrer, Adv. Wallenstadt: Dr. Huber, Adv. Zürich: Dr. Herforth, Adv. — Prozesse: Adv. Wengen. — Schweiz. Informationsbur. (Bächtold & Wunderli).

Vertretung jeder Art übernimmt alte Schweizerfirma in Biel. Korrespondenz: Deutsch, französisch, englisch u. spanisch. Anfragen unter Chiffre A 8588 X befördert Publicitas A.-G., Biel. 851. Automat-Buchhaltung flichtet ein M. Frisch, Bücherexperte, Zürich 6, Nene Beckenhofstr. 15.

Affaires juridiques

Etude de **M. WENGER, avocat**

Talstr. 39 □ ZÜRICH □ Tel. Seinau 49.99

Übersetzungen **SPANISCH** Traduction
Unterricht (1742) 83. ARMAEZ, Kasernenstr. 7, Zürich

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G.

Bahnhofstrasse 44 **Zürich** Tel. Seinau 45.95
Schützengasse 9 **St. Gallen** Telefon 85.89

Kriegssteuerverfahren, Revisionen, Abschlussarbeiten, Liquidationen, Kommerzielle Expertisen, Gesellschaftsgründungen, Sekretariate.

(4500 Z) 2854

Aktiengesellschaft

für

Unternehmungen der Textil-Industrie in GLARUS

Die Aktionäre werden hiermit zur

8. ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch**, den 15. Januar 1919, vormittags 11 Uhr
im Sitzungszimmer der **H.H. Robt. Schwarzenbach & Co.**
in Zürich, Talstrasse 8

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Abnahme der Rechnung pro 1917/18 und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung und Festsetzung der Dividende.
4. Wählen.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist jeder Aktionär berechtigt, der sich beim Verwaltungsrat über seinen Aktienbesitz ausweist.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an im Bureau der **H.H. Robt. Schwarzenbach & Co.** in Thalwil zur Einsicht der Aktionäre auf. (222 Z) 40

GLARUS, den 6. Januar 1919.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

ALFRED SCHWARZENBACH.

4 1/4 % Hypothekar-Anteile von Fr. 4,880,000
vom 31. Dezember 1907 der Genossenschaft „UNION“, Zürich

Submission

Wir beabsichtigen, ausser den auf den 1. Juli 1919 zur Rückzahlung gekündigten Obligationen des rubrizierten Anleihe, auf dem **Submissionenswege** soweit Bedarf weitere Titel zurückzukaufen und nehmen hierfür schriftliche und befristete Offerten entgegen bis zum 15. dieses Monats. (O F 8629 Z) 281

Zürich, Börsenstrasse 10, den 4. Januar 1919.

„UNION“

Genossenschaft für Erwerb und Verwertung von Immobilien.

Machines à laver à vendre

Esoreuse cuivre, diamètre du panier 50 cm., capacité de charge 12—13 kg.

Calandre avec chauffage électrique, longueur du rouleau 2 m., diamètre 27 cm., poids 1800 kg.

Moteur électrique actionnant ces 2 machines, courant triphasé, 3 H.P., tension 220/380 volts, 1450 tours à la minute, 50 périodes.

Ces machines n'ont jamais servi.

Grand fourneau-potager d'hôtel, 2,95 x 1,20 m., foyer avec serpentin, 2 fours et 2 sous-fours.

Petit fourneau-potager à bouillie, 1,40 x 0,75 m., avec four et sous-four et boiler en tôle.

Grillade double pour hôtel. 3850

Grille suspendue (pose-plats), 2 x 0,90 m.

Un lot de métaux de 750 kgs. environs, soit: fils de cuivre, déchets de laiton et de zinc.

Offres à **M. Charles Woodé**, Av. du Kursaal, Montreux.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Erblasser: **René Kummer**, von Höchstetten bei Koppigen, gew. Kaufmann und Inhaber des Zigarrengeschäftes «Zum Sultan», Spitalgasse 37 in Bern, gestorben am 20. Dezember 1918.

Eingetretet bis und mit dem 10. Februar 1919.

Es sind anzumelden:

a) Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungskantonalrat II in Bern.

b) Guthaben des Erblassers beim unterzeichneten Notar, Spitalgasse 27 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massverwalter: **J. L. Bucher**, Kaufmann, Monbijoustrasse 22 in Bern.

Während der Dauer des öffentlichen Inventars wird das Geschäft des Erblassers durch Frau Witwe **Oiga Kummer-Bucher** unter Aufsicht des Massverwalters unverändert weitergeführt. 32

BERN, den 8. Januar 1919.

Der Beauftragte:

A. GEYMAYR, Notar.

Comptoir d'Escompte de Genève

Le Comptoir d'Escompte de Genève

Fondé en 1855

Capital fr. 20,000,000
Réserves „ 11,800,000

GENÈVE

Siège social: 8, rue Diday

Succursales: **1, rue de Rive**
14, rue du Mont-Blanc

(20016 X)

Siège à Bâle

81

traite toutes les opérations de banque

Il reçoit des dépôts d'argent
à vue et à terme

aux conditions les meilleures

Banque Cantonale Neuchâtoise

Banque Cantonale Neuchâtoise

Garantie de l'Etat

La Banque délivre, dès ce jour, des

Bons de Dépôt

8801 N

à 1, 2, 3 et 5 ans, au taux de

2988

5% l'an.

Ces Bons sont émis au porteur ou nominatifs et pour n'importe quelle somme; ils sont munis de **coupons semestriels** d'intérêt.

Neuchâtel, le 9 novembre 1918.

LA DIRECTION.

Buchen-Meilerholzkohlen

(OF 8634F) vorzüglich für Industrie, kann verbindlich liefern waggonweise 86

Karl Schuber-Arnold, Holzköhlerel, Seewen-Schwyz

Etude de **M^e Henri Geneux**, notaire, à St-Imier

Maison à vendre

Pour cause de départ, on offre à vendre à des conditions avantageuses, une maison d'habitation de 3 logements et (5151 J) 34

Magasin de chaussures

Situation excellente au centre d'une importante localité du Jura bernois. Bonne clientèle.

S'adresser à **Henri Geneux**, notaire, à St-Imier.